MARIANNE DUMOULIN JACQUES BIDOU JBA PRODUCTION (FRANCE) CHRISTIAN BITWAIKI MOLAKISI FILMS (DRC)

In Competition
EMIDOX
AUDIENCE AWARD
2026

OFFICIAL SELECTION 2026
SAN FRANCISCO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

OFFICIAL SELECTION
DOXA
DOCUMENTARY FILM FESTIVAL
2026

DOK.fest
MÜNCHEN 2026
OFFICIAL SELECTION

OFFICIAL SELECTION
FESTIVAL PRÉSENCES FILMS
FCAT

OFFICIAL SELECTION
Millennium
23 DOCS AGAINST GRAVITY

DOCS IRELAND 2026

INTERNATIONAL COMPETITION
FIDJL
2026

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM MARRAKECH

ENOUGH IS ENOUGH

76. Internationale Filmfestspiele Berlin

Berlinale Panorama

A FILM BY ELISÉ SAWASAWA

THIRTY YEARS OF WAR
SEVEN MILLION DISPLACED PEOPLE
TEN MILLION DEAD

ENOUGH IS ENOUGH IS A PLUNGE INTO THE CHAOS OF THE CITY OF GOMA, CAPITAL OF NORTH KIVU IN THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO.

SHORT SYNOPSIS

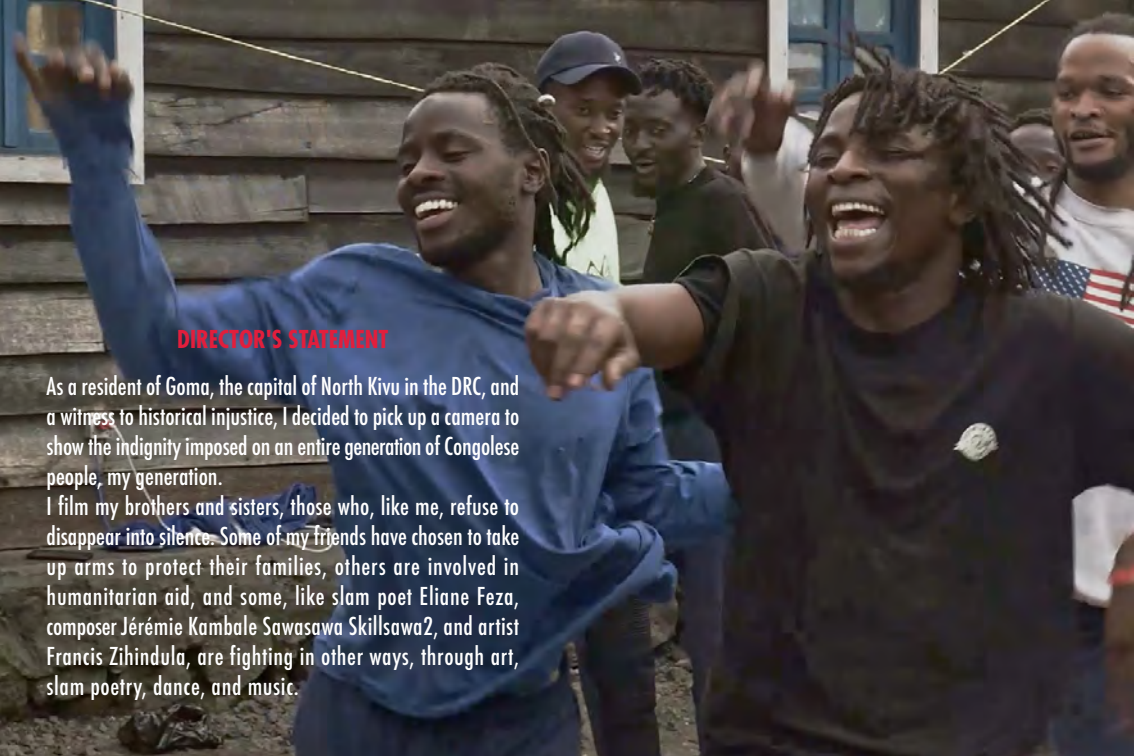
January 2025, the city of Goma, capital of North Kivu in the Democratic Republic of Congo, falls into the hands of rebels. It took only four days for the M23 to defeat the DRC army, the armies of Kenya, Uganda, Tanzania, Malawi, South Africa, Burundi, mercenaries, and militias, under the watchful eye of the largest UN base, MONUSCO.

ENOUGH IS ENOUGH bears witness to the incredible vitality of the Congolese people as they grapple with the indescribable tragedy of an endless war in North Kivu, DRC.

LONG SYNOPSIS

Elisé Sawasawa is living through the indescribable tragedy of a never-ending war in North Kivu, DRC. All around him, young people, women, men, and children cry out in despair. Every day in the streets and camps, they fight, refusing to give up, armed with their weapons - sometimes made of wood - poetry, dance, and music. “Enough is enough” is their motto. Elisé has decided to bear witness with his camera, to bear witness to the daily life of the Congolese people who are trying by every means to find the path to peace, long dreamed of by their elders such as Patrice Lumumba. Ten years after the crushing defeat of the M23 rebellion in 2012, the movement is reborn, coming from Uganda, their country of refuge, and resuming its atrocities in the DRC, causing population displacement. More than seven million people are fleeing their villages to take refuge in Goma in makeshift camps of unimaginable precariousness.

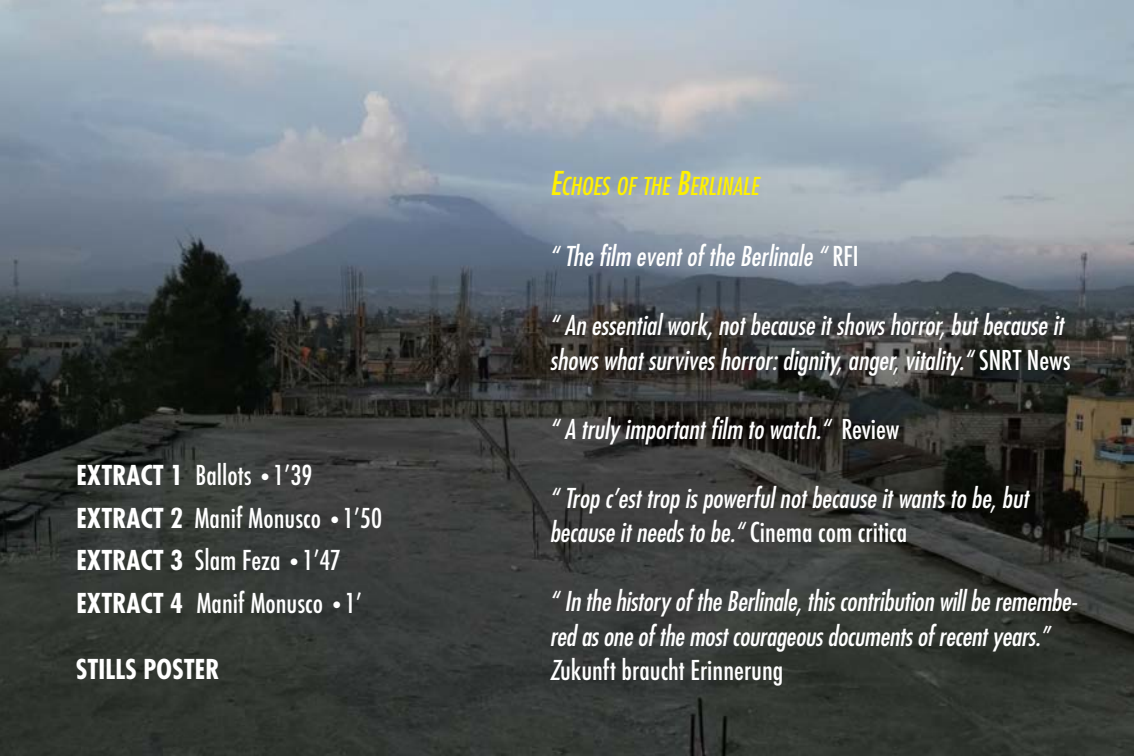
The Congolese people feel betrayed by their neighbors, Uganda and Rwanda. How can entire populations be massacred under the watchful eye of the United Nations' most robust mission? MONUSCO becomes the target of this angry population, with deadly demonstrations demanding the withdrawal of troops deemed ineffective.
But the M23 is gaining ground. So young people are mobilizing to try to stop the rebels' advance towards the city. In January 2025, Goma falls into the hands of the M23, which defeats the DRC's FARDC army, as well as the armies of Kenya, Uganda, Tanzania, Malawi, South Africa, Burundi, white mercenaries, and the Wazalendo militias in a lightning attack. Weapons are once again scattered throughout the region, which has been ravaged by more than three decades of war, and artists are choosing their art as a form of resistance.



DIRECTOR'S STATEMENT

As a resident of Goma, the capital of North Kivu in the DRC, and a witness to historical injustice, I decided to pick up a camera to show the indignity imposed on an entire generation of Congolese people, my generation.

I film my brothers and sisters, those who, like me, refuse to disappear into silence. Some of my friends have chosen to take up arms to protect their families, others are involved in humanitarian aid, and some, like slam poet Eliane Feza, composer Jérémie Kambale Sawasawa Skillsawa2, and artist Francis Zihindula, are fighting in other ways, through art, slam poetry, dance, and music.



EXTRACT 1 Ballots • 1'39
EXTRACT 2 Manif Monusco • 1'50
EXTRACT 3 Slam Feza • 1'47
EXTRACT 4 Manif Monusco • 1'

STILLS POSTER

Echoes of the Berlinale

" The film event of the Berlinale " RFI

" An essential work, not because it shows horror, but because it shows what survives horror: dignity, anger, vitality." SNRT News

" A truly important film to watch." Review

" Trop c'est trop is powerful not because it wants to be, but because it needs to be." Cinema com critica

" In the history of the Berlinale, this contribution will be remembered as one of the most courageous documents of recent years." Zukunft braucht Erinnerung

PRODUCTION NOTE

The Kivu War is a series of armed conflicts that have been ongoing since decades in the eastern Democratic Republic of Congo. It is a bloodbath in which civilians are the main victims of the fighting, particularly women and children who are victims of rape, assault, and forced recruitment. These conflicts are primarily motivated by economic factors due to the importance of mining interests.

The region is rich in copper, cobalt, zinc, manganese, gold, uranium, germanium, oil, and tantalum, a mineral used in the manufacture of miniaturized electronics such as phones and laptops. Elisé comes from there, born under gunfire, a miracle survivor of massacre in 2008.

A photographer and filmmaker, Elisé joined the revolution in progress, caught up in these movements of anger, courage, and solidarity.

Elisé films up close a dramatic situation that has been relegated to the background on the world stage: more than thirty years of war and millions of deaths and refugees. A situation that is difficult to decipher, but which needs to be explained in order to understand what is happening in the DRC. He immerses himself in this surge of youth, rebellion, cries, and songs, but also with those - his brothers and sisters in the struggle - who have made a completely different choice than that of taking up arms.

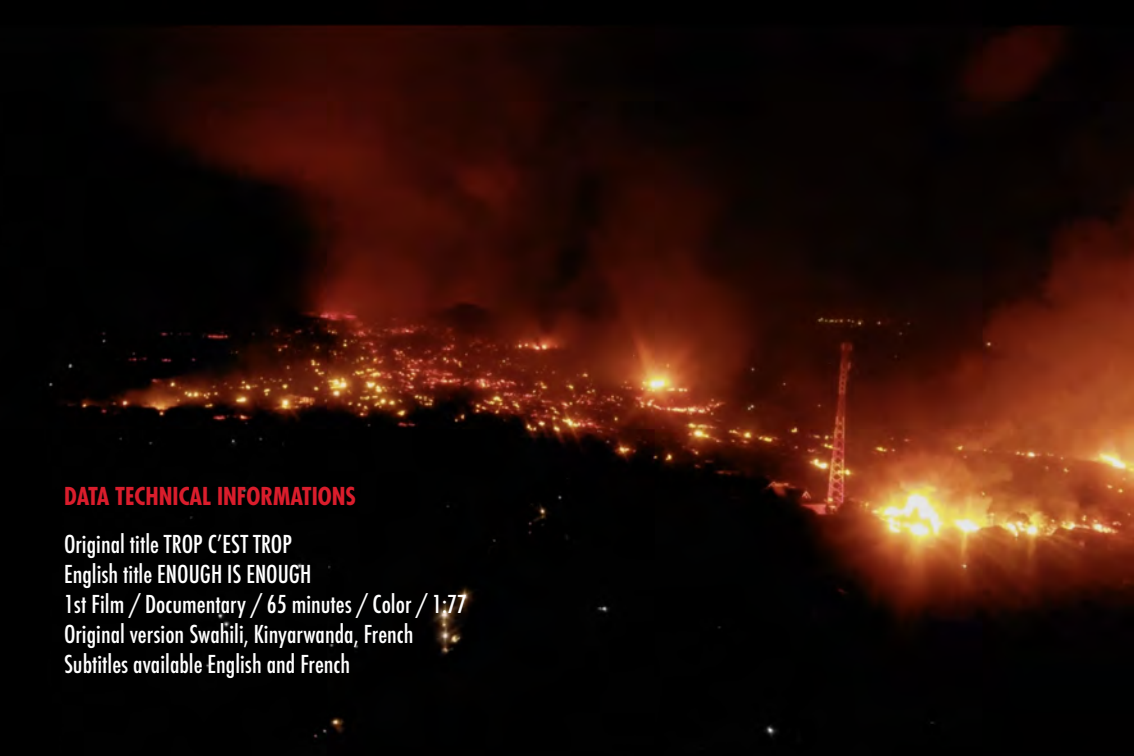
The film is shot in local languages: Swahili and Kinyarwanda, using lightweight equipment adapted to the constraints of the terrain. Filming - from 2022 to 2025 in Goma - was far too chaotic to allow for a sound engineer to work alongside the director. Elisé was therefore alone in difficult, precarious, and dangerous conditions.

February 2026, ENOUGH IS ENOUGH will have its world premiere at the Official Programme's Panorama section of the 76th Berlin International Film Festival.

Produced by Marianne Dumoulin, Jacques Bidou and Christian Bitwaiki, directed by Elisé Sawasawa, photos Moses Sawasawa, slam Eliane Feza, performance Francis Zihindula Milindwa, Image and direct sounds Elisé Sawasawa, Editing Rodolphe Molla, Original music Kambale Jérémie Skillsawa2, Sound editing and mixing Thomas Fourel, Grading François Lavignotte.

A production JBA Production (Fr), Molakisi Films (DRC) with the participation of Fonds Image de la Francophonie, Centre National de la Cinématographie, POM.tv Occitanie Méditerranée Télévision, Procirep Angoa, l'Organisation Internationale de la Francophonie, Ambassade de France en RDC, Massa Mare Atelier Confrontation-Institut Jean Vigo, with the support of Carthage Film Festival Award Takmil/OIF Tara Group associated production for the development and recipient of the Atlas Workshops Award for postproduction Marrakech International Film Festival.

@Jba Production, Molakisi Films, POM.tv, 2026
Isan : 0000-0007-54D5-0000-A-0000-0000-7



DATA TECHNICAL INFORMATIONS

Original title TROP C'EST TROP
English title ENOUGH IS ENOUGH
1st Film / Documentary / 65 minutes / Color / 1:77
Original version Swahili, Kinyarwanda, French
Subtitles available English and French

BIOGRAPHY DIRECTOR

Elisé Sawasawa was born in 1994 in the Democratic Republic of Congo. Self-taught, he quickly developed a passion for images and trained in photography. To date, he has directed one medium-length documentary and five short documentaries, the latest of which was selected for the JCC Carthage 2023.

He has just finished his first feature-length documentary, ENOUGH IS ENOUGH, and is also directing two other feature-length documentaries, KIVU and GARDIANS OF THE EQUATOR.

SHORT FILMOGRAPHIES PRODUCTIONS

JBA Production, Jacques Bidou & Marianne Dumoulin (France) • www.jbaproduction.com
JBA Production is a company based in France run by Jacques Bidou and Marianne Dumoulin.
Since its creation JBA has explored new cinematographic worlds, focused on new talent uniting high stakes in both content and cinematic form. In this way, JBA has produced more than 118 films, half are first time directors, from directors coming from more than 30 countries, that have premiered at and won numerous awards in all of the major film festivals, such as Cannes, Sundance, Berlin, Venice, Locarno and Toronto. JBA has worked with filmmakers as diverse as Maria de Medeiros, Raoul Peck, Rithy Panh, Annemarie Jacir, Alice Rohrwacher, Pablo Aguero, Tsai Ming-Liang, Fernando Guzzoni, Merzak Allouache, Massoud Bakhshi, Sergei Loznitsa...

In addition to their activity as producers: Jacques Bidou created EURODOC, was Vice-president of FEMIS, Group leader EAVE, Director of studies "Produire en Région" (France). He is the main role in Otar Iosseliani's "Monday Morning" (Silver Bear Berlin 2002).
Marianne Dumoulin participates in numerous workshops as a tutor/expert in La Cinéfabrique, Locarno Open Doors, Produire au Sud, Lussas, Myanmar ScriptFund, MedfilmFactory, Eurodoc...she has just been appointed by the CNC as President of AIDE AUX CINEMAS DU MONDE (2nd college).

Molakisi Films, Christian Bitwaiki (DRC)
Molakisi Films is a production company based in Goma, Democratic Republic of Congo, whose main objective is to produce and co-produce films and promote African cinema worldwide. Molakisi Films has produced and co-produced documentary films including Christian Bitwaiki's A PORTRAIT OF GOMA (2020) which has been selected for more than ten international festivals including the Afrika Film Festival in Belgium, Manyatta Screenings Film in Kenya, Congo in Harlem in Manhattan, New York, and Lift-off Global Network Sessions in London. Molakisi Films is currently working on Christian Bitwaiki's feature-length documentary LES SINISTRÉS, and Élisé Sawasawa's feature-length documentary KIVU and GARDIANS OF THE EQUATOR.

CONTACT - SALES

JBA Production (France) Marianne Dumoulin
mariannedumoulin@jbaproduction.com +33(0)607386923
16 rue Sainte Marthe 75010 Paris
www.jbaproduction.com